



# Sömmerdaer Nachrichten



## AMTSBLATT DER STADT SÖMMERDA

Jahrgang 34

Mittwoch, den 20. März 2024

Nummer 6

**27. SÖMMERDAER  
CITYLAUF**  
20. APRIL 2024

**STRECKEN**  
350M BAMBINOLAUF  
1KM KINDERLAUF  
2 KM KINDERLAUF  
4 KM JEDERMANNSLAUF  
10 KM HAUPTLAUF  
5 X 2 KM STAFFELLAUF

**MELDESCHLUSS: 16. APRIL 2024**

MELDUNG UND KOMPLETTE AUSSCHREIBUNG UNTER  
[WWW.LEICHTATHLETIK-SOEMMERDA.DE](http://WWW.LEICHTATHLETIK-SOEMMERDA.DE)

### AUS DEM INHALT

#### Amtlicher Teil

- Stadt Sömmerda: Öffentliche Stellenausschreibung ..... S. 3
- Amtliche Bekanntmachungen:  
- Ortsteilrat Tunzenhausen tagt  
- Ortsteilrat Leubingen/Frohndorf tagt ..... S. 3
- Bekanntmachung  
- der Wahlen der Ortswehr Schallenburg zum Wehrführer und Stellvertreter  
- zu den Wahlen der Mitglieder des Wehrausschusses Ortswehr Schallenburg ..... S. 4
- Gebührenordnung zur Erhebung von Parkgebühren ..... S. 4
- Planverfahren zur Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 18 „Ersatzneubau Edeka-Markt/Böblinger Platz“ ..... S. 5
- Berichtigung des Flächennutzungsplans der Stadt Sömmerda im Zuge der Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. 18 ..... S. 5
- Vom Stadtrat beraten und beschlossen ..... S. 6
- Jagdgenossenschaft Tunzenhausen ..... S. 7

#### Nichtamtlicher Teil

- Drei neue Ausbildungsverträge unterschrieben ..... S. 7
- Vier Beiträge in der nächsten Runde ..... S. 8
- Eisenbahn-Historie im Stadtarchiv ..... S. 12
- Fortbildungstag bei der Feuerwehr Sömmerda ..... S. 13



## BEREITSCHAFT

### **Klempner - Sanitär und Heizung WGS mbH:**

- Fa. Zapf; Telefon (036374) 21866

### **Bereitschaftsdienst für das Gewerk „Heizung & Sanitär“ im Wohnbestand der WOBAG Sömmerda sowie für Heizung und Warmwasser der WGS mbH und WOBAG**

Die für die einzelnen Wohnanlagen zuständige Bereitschaftsfirma ist dem Aushang im Hauseingang zu entnehmen.

### **Elektrobereitschaft der WOBAG**

- Fa. Elektro Knörig,  
Handy-Nr. 0171 3517958

- Fa. Reichenbach & Standhardt,  
Telefon (03634) 683868

### **Elektrobereitschaft der WGS mbH**

Telefon (03634) 6884 444

Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda; Telefon (03634) 6849-0

Mo - Do 06:45 Uhr bis 15:30 Uhr / Fr 06:45 Uhr bis 11:30 Uhr

Außerhalb dieser Zeit gilt folgende kostenfreie Rufnummer:  
0800 - 0 72 51 75

### **Rohrreinigung Morawietz**

Funktelefon: (0171) 3410264

### **Bereitschaft bei Abwasser- / Abflussstörungen in der Stadt Sömmerda und den Ortsteilen (öffentlicher Bereich)**

Eigenbetrieb Abwasser Sömmerda: (0171) 1788421  
an Arbeitstagen:  
(03634) 620174 oder 329020

### **24 Stunden - Service - Schlüsseldienst**

- TASCH Sicherheitstechnik GmbH, Sömmerda, Am Anger 17  
Telefon (03634) 621845  
oder (0177) 8957399

Gas / Fernwärme / Strom - Stadtgebiet Sömmerda

- SEV GmbH, Umlandstraße 7

Stromstörungen:

0800 - 686 - 1137

Gas- und Fernwärmestörungen:

0800 - 686 - 1138

### **Havariedienst Glasbruch**

- Fa. Schäfer,  
Sömmerda, Adolf-Barth-Str. 18  
Telefon (03634) 621907

### **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

bundesweite Gratis-Telefonnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst: .....116-117

(immer dann, wenn Sie außerhalb der Sprechzeiten einen Arzt brauchen; bei Notfällen wie schwerer Unfall oder Verdacht auf Herzinfarkt gilt wie bisher die Notrufnummer 112)

### **Bereitschaft KMG Klinikum Sömmerda**

24-Stunden-Bereitschaft Montag bis Sonntag: zentrale Notaufnahme KMG Klinikum Sömmerda, Bahnhofstr. 36, 99610 Sömmerda  
Telefon (03634) 520

### **Bereitschaft Notdienst Erfurt**

Notdienstzentrale Erfurt, Helios-Klinikum, Nordhäuser Str. 74, 99089 Erfurt;  
Telefon (0361) 7814833

#### ambulante Sprechzeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag

18:00 - 24:00 Uhr

Mittwoch, Freitag

13:00 - 24:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feier- und

Brückentage

07:00 - 24:00 Uhr

Dringender Hausbesuchsdienst in Notfällen für den Bereich Sömmerda über Notdienstnummer: 116-117

### **Zahnärztlicher Notdienst**

..... 116-117

### **Notdienst Pflegeplatz**

Sie brauchen im Notfall sofort einen Pflegeplatz - pro seniore hilft unter Telefon 01801 848586  
(3,9 ct/min Festnetz, max. 42 ct/min Mobil)

### **Telefonnummer Giftinfozentrum**

**Erfurt:** (0361) 730730

### **Bereitschaft Apotheken:**

(Dienstbereitschaft beginnt jeweils 08:00 Uhr und endet um 08:00 Uhr des Folgetages)

15.03. bis 18.03.2024

Park-Apotheke Sömmerda

Erfurter Str. 45a

Tel. (03634) 68900

18.03. bis 21.03.2024

Linden-Apotheke Straußfurt

Ernst-Thälmann-Str. 8

Tel. (036376) 58320

21.03. bis 24.03.2024

Neue Apotheke Sömmerda

Marktplatz 13

Tel. (03634) 612403

24.03. bis 27.03.2024

Adler-Apotheke Sömmerda

Straße des Aufbaus 3a

Tel. (03634) 602301

27.03. bis 30.03.2024

Aesculap-Apotheke Sömmerda

Straße der Einheit 5

Tel. (03634) 612770

30.03. bis 02.04.2024

Igel-Apotheke Sömmerda

Auenstraße 3

Tel. (03634) 316081

02.04. bis 05.04.2024

Rats-Apotheke Weißensee

Langer Damm 4

Tel. (036374) 26189

05.04. bis 08.04.2024

Center-Apotheke Sömmerda

Mainzer Str. 12

Tel. (03634) 38110

## STADTVERWALTUNG

### Dienstgebäude

#### *Rathaus*

*Marktplatz 3-4, 99610 Sömmerda*

#### Standesamt

#### *Büro am Markt*

*Weißenseer Straße 2,*

*99610 Sömmerda*

#### Kultur

(Tourismus, Jugendarbeit, Archiv)

Presse-/Öffentlichkeitsarbeit

#### *Bau- und Umweltamt*

*Marktstraße 1-2, 99610 Sömmerda*

#### Hauptamt

Bürgermeister

Zentrale Verwaltung

Bauverwaltung

Friedhofswesen

Stadtplanung

Tiefbau/Straßenunterhaltung

Hochbau

Wirtschaftsförderung

Stadtmarketing

Tourist-Information

Personalabteilung

#### *Finanzen und Soziales*

*Poststraße 1, 99610 Sömmerda*

Stadtkasse

Kämmerei

Liegenschaften

Steuern

Sport/Sportförderung

Kindereinrichtungen

#### *Rechts- und Ordnungsamt*

*Poststraße 1, 99610 Sömmerda*

Einwohnermeldewesen

Straßenverkehrsbehörde

Gewerbe

Fundbüro

### **Stadt Sömmerda**

Marktplatz 3-4, 99610 Sömmerda

Telefon: 350-0, Fax: 62 14 77

Internet: [www.soemmerda.de](http://www.soemmerda.de)

E-Mail: [mail@stadtsoemmerda.de](mailto:mail@stadtsoemmerda.de)

### **Öffnungszeiten**

Montag: 9-12 Uhr

Dienstag: 9-12 Uhr / 13-18 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 9-12 Uhr / 13-16 Uhr

Freitag: 9-12 Uhr

### **TELEFONVERZEICHNIS**

#### **Bürgermeister**

Sekretariat.....350-101

Gleichstellungsbeauftragte

.....350-270

#### **Hauptamt**

Amtsleiter.....350-110

Büro Stadtrat.....350-105

Personalabteilung.....350-112

Presse-/Öff.Keitsarbeit.....350-130

EDV / Informatik.....350-331

Kultur / Jugendarbeit.....350-240

Tourist-Information.....350-350

Museumsleiter.....6929855

Stadtarchiv.....372028

Hist.-Techn. Museum.....372028

Stadt- u. Kreisbibliothek.....623092

Stadt- u. Kreismusikschule.....30298

Schüler-Freizeit-Zentrum.....622050

Offener Jugendtreff B27.....621404

#### **Finanzen und Soziales**

Amtsleiterin.....350-120

Stadtkasse.....350-121

Steuern.....350-122

Vollstreck./Versicherung..350-123

Kämmerei.....350-126

Vollstreck./Insolvenzen...350-127

Abteilung Liegenschaften..350-323

Abteilung Soziales.....350-250

- Kindereinrichtungen.....350-254

#### **Rechts- und Ordnungsamt**

Amtsleiter.....350-230

Öffentliche Ordnung 350-231 o. 232

Einwohnermeldeamt.....350-233

Straßenverkehrsbehörde..350-235

Standesamt.....350-238

Gewerbeabteilung.....350-270

- Sondermärkte.....350-272

Fundbüro.....350-150

Feuerwehr- und Zivilschutz.....3194-0

#### **Bau- und Umweltamt**

Amtsleiter.....350-310

Stadtplanung.....350-361

Bauverwaltung.....350-363

Straßenbeleucht./-reinig...350-364

Hoch- und Tiefbau.....350-367

Wirtschaftsförderung.....350-362

Abteilung Umwelt.....350-302

- Friedhofswesen.....350-222

- Umweltschutz.....350-302

Betriebshof.....315489

#### **Eigenbetrieb Abwasser .....**

**Stadtwerke Sömmerda .....**

- Stadtbad.....3171858

- Schwimmhalle.....622014

## AMTLICHER TEIL



**Stadt  
Sömmerda**

**Öffentliche  
Stellenausschreibung**

Bei der Stadt Sömmerda sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**vier Stellen in Teilzeit als Kommunalarbeiter/in (m./w./d.)  
im Bereich Grünanlagen im Betriebshof,  
zugehörig zum Bau- und Umweltamt,**

unbefristet neu zu besetzen.

### Was sind insbesondere Ihre Aufgaben?

- Pflege-, Unterhaltungs- und Reinigungsmaßnahmen an Grünanlagen, Hecken, Bäumen, Rabatten, Spielplätzen und Wegen der Stadt Sömmerda und deren Ortsteile
- Reparatur- und Reinigungsarbeiten an Straßen, Wegen und Plätzen der Stadt Sömmerda und deren Ortsteile
- Winterdienst mit Rufbereitschaft und Einsätzen außerhalb der normalen Arbeitszeit sowie an Sonn- und Feiertagen
- Umgang und Einsatz mit der zur Verfügung stehenden Technik und Fahrzeugen, inklusive deren Wartung, Reparatur und Pflege

### Was wir von Ihnen erwarten?

- abgeschlossene handwerkliche Berufsausbildung, vorzugsweise im gärtnerischen Bereich
- körperliche Belastbarkeit, Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit
- selbständige, fachlich korrekte und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- freundliches und kompetentes Auftreten
- Besitz des Führerscheins Klasse B

### Was wir Ihnen bieten können?

- unbefristete Stelle in Teilzeitbeschäftigung mit **35 Stunden/Woche**
- Eingruppierung nach TVöD gemäß Entgeltordnung VKA, voraussichtlich EG 5
- zusätzliche tarifliche Leistungen wie z. B. Jahressonderzahlung, betriebliche Altersversorgung, monatliche Sachbezüge
- Anspruch auf 30 Tage Erholungsurlaub

Interessenten an dieser Tätigkeit richten ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Beurteilungen etc.) **bis spätestens zum 07.04.2024** per E-Mail an [personalabteilung@stadtsoemmerda.de](mailto:personalabteilung@stadtsoemmerda.de) (PDF-Format).

Bewerbungen von Schwerbehinderten und Gleichgestellten sind ausdrücklich erwünscht.

Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Eingereichte Bewerbungsunterlagen können nur zurückgesandt werden, wenn der Bewerbung ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt wurde.

Hauboldt  
Bürgermeister

## Amtliche Bekanntmachungen

### Ortsteilrat Tunzenhausen tagt

Die 9. öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Ortsteilrates Tunzenhausen findet am **Freitag, dem 22.03.2024, um 16:30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus „Altes Gutshaus“** statt.

### Vorläufige Tagesordnung

#### A) Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung und Begrüßung durch die Ortsteilbürgermeisterin
2. Bestätigung der Niederschrift vom 28.08.2023
3. Mitteilungen der Ortsteilbürgermeisterin
4. Fragen der Ortsteilratsmitglieder
5. Fragen der Bürger
6. Vergabe der Haushaltsmittel 2024
7. Sonstiges - Mitteilungen

(Änderungen vorbehalten)

Es folgt eine nichtöffentliche Sitzung. Interessierte Bürger sind zur öffentlichen Sitzung herzlich eingeladen.

Sänger-Jenner/Ortsteilbürgermeisterin

### Ortsteilrat Orlishausen/Frohndorf tagt

Die 27. öffentliche Sitzung des Ortsteilrates Orlishausen/Frohndorf findet am **Mittwoch, dem 27.03.2024, um 19:00 Uhr im Vereinshaus Orlishausen** statt.

### Vorläufige Tagesordnung

#### A) Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung und Begrüßung durch die Ortsteilbürgermeisterin
2. Bestätigung der Niederschrift vom 13.02.2024 (26. Sitzung)
3. Mitteilungen der Ortsteilbürgermeisterin
4. Mittelverteilungen aus Einstellungen im HH zum OT unter „Traditions- und Heimatpflege“
5. Fragestunde der Ortsteilräte
6. Fragestunde der Bürger
7. Sonstiges

(Änderungen vorbehalten)

Interessierte Bürger sind zur öffentlichen Sitzung herzlich eingeladen.

Streckhardt  
Ortsteilbürgermeisterin

## IMPRESSUM: Amtsblatt der Stadt Sömmerda „Sömmerdaer Nachrichten“

### Herausgeber:

Stadtverwaltung Sömmerda  
Marktplatz 3-4  
99610 Sömmerda  
Telefon (03634) 350-0  
Telefax (03634) 621477  
E-Mail  
[mail@stadtsoemmerda.de](mailto:mail@stadtsoemmerda.de)  
Internet [www.soemmerda.de](http://www.soemmerda.de)

### Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:

Bürgermeister  
Ralf Hauboldt

### Redaktion:

Pressestelle Stadt Sömmerda

### Anett Hädrich

Telefon (03634) 350-130  
Susanne Göpfert  
Telefon (03634) 350-131  
E-Mail  
[pressestelle@stadtsoemmerda.de](mailto:pressestelle@stadtsoemmerda.de)

### Druck:

Badisches Druckhaus Baden-Baden GmbH  
Flugstraße 9  
76532 Baden-Baden  
Internet  
[www.badisches-druckhaus.de](http://www.badisches-druckhaus.de)

### Verteilung:

LINUS WITTICH Medien KG

### In den Folgen 43

98693 Ilmenau  
Internet: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
Telefon: 03677 2050-50

### Erscheinungsweise:

Das Amtsblatt erscheint in der Regel 14-tägig mittwochs und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

Ab dem Erscheinungstag liegen im Rathaus der Stadt Sömmerda, Marktplatz 3-4, einige Exemplare zur Ansicht bereit.

Zudem steht das Amtsblatt kostenlos auf der städtischen Internetseite unter [www.soemmerda.de](http://www.soemmerda.de) als Download zur Verfügung.

### Nächster Redaktionsschluss:

**Montag,  
25. März 2024, 16:00 Uhr  
für**

### Erscheinungstag:

**Mittwoch,  
den 03. April 2024**

**Beiträge bitte rechtzeitig  
senden an:**

**E-Mail:**  
[pressestelle@stadtsoemmerda.de](mailto:pressestelle@stadtsoemmerda.de)



## Bekanntmachung

### der Wahlen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Sömmerda Ortswehr Schallenburg zum Wehrführer und stellvertretenden Wehrführer

Wahlberechtigt sind nach § 15 Abs. 2 des Thüringer Brand- und Katastrophenschutzgesetzes die aktiven Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Sömmerda Ortswehr Schallenburg.

**Wahltermin:**  
**Freitag, den 26.04.2024**  
**von 18:00 – 19:00 Uhr**  
Ort:  
Dorfstraße 35, Schallenburg

Wahlleiter:  
Beauftragter des Bürgermeisters der Stadt Sömmerda, Stadtbrandmeister Stefan Schönfeld

**Briefwahl:**  
**15.04.2024 – 25.04.2024**  
Ort: Stadtverwaltung Sömmerda, Freiwillige Feuerwehr, Parkweg 4a-Feuerwache, Sömmerda

Für die Kandidatur des Wehrführers hat sich:  
- Christian Kuhirt

und für die Kandidatur des stellv. Wehrführers haben sich:  
- André Köhler  
- Knut Nennewitz

form- und fristgerecht bereit erklärt.

Hauboldt  
Bürgermeister

## Bekanntmachung

### zu den Wahlen der Mitglieder des Wehrausschusses der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Sömmerda Ortswehr Schallenburg

Wahlberechtigt sind nach § 14 Abs. 2 der Feuerwehrsatzung der Stadt Sömmerda die aktiven Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Sömmerda Ortswehr Schallenburg.

**Wahltermin:**  
**Freitag, den 26.04.2024**  
**von 18:00 – 19:00 Uhr**  
Ort:  
Dorfstraße 35, Schallenburg

Wahlleiter:  
Beauftragte des Bürgermeisters der Stadt Sömmerda, Stadtbrandmeister Stefan Schönfeld

**Briefwahl:**  
**15.04.2024 – 25.04.2024**  
Ort:  
Stadtverwaltung Sömmerda, Freiwillige Feuerwehr, Parkweg 4a - Feuerwache, Sömmerda

Nach derzeitigem Stand können in den Wehrausschuss zwei Angehörige der Einsatzabteilung gewählt werden.

Für die Kandidatur haben sich form- und fristgerecht bereit erklärt:  
- André Köhler  
- Thomas Lenk  
- Knut Nennewitz  
- Silvio Kroll

Hauboldt  
Bürgermeister

## Gebührenordnung zur Erhebung von Parkgebühren

Auf der Grundlage des § 6a Abs. 3 und des Abs. 6 Satz 4 und Abs. 7 des Straßenverkehrsgesetzes (StVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 5. März 2003 (BGBl. I S. 310, 919), zuletzt geändert durch Artikel 8 des Gesetzes vom 21. November 2023 (BGBl. 2023 I Nr. 315) und des § 1 Abs.1 der Thüringer Verordnung zur Übertragung von Ermächtigungen und über Zuständigkeiten auf dem Gebiet des Straßenverkehrsrechts (Straßenverkehrsrechtszuständigkeitsverordnung) vom 13. Februar 2007 (GVBl. S. 11), zuletzt geändert durch Verordnung vom 18. April 2023 (GVBl. S.176) , des § 3 Abs. 1a sowie des § 88 Abs. 1a Satz 1 und 2 Halbsatz 1 der Thüringer Kommunalordnung in der Fassung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetzes vom 24. März 2023 (GVBl. S. 127), des § 7 Abs. 1 Satz 1 und Abs. 2 Satz 1 des Verkündungsgesetzes vom 30. Januar 1991 (GBl. S. 2), des § 36 Abs. 2 Satz 1 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten in der Fassung vom 19. Februar 1987 (BGBl. I S. 602), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 14. März 2023 (BGBl. I S. 73), des § 70 Abs. 5 Satz 1 der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung in der Fassung vom 26. April 2012 (BGBl. I S. 679), zuletzt geändert durch Artikel 8 der Verordnung vom 20. Juli 2023 (BGBl. I Nr. 199), und des § 15 des Kraftfahrersachverständigen-gesetzes vom 22. Dezember 1971 (BGBl. I S. 2086), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 12. Juli 2021 (BGBl. I S. 3091) in der jeweils gültigen Fassung erlässt die

Stadt Sömmerda folgende Parkgebührenordnung

### § 1 Geltungsbereich

(1) Für das Parken auf öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen der Stadt Sömmerda werden, soweit Parkflächen mit Parkscheinautomaten ausgestattet und entsprechend durch Beschilderung ausgewiesen sind, Parkgebühren erhoben.

(2) Um die Nutzung des Parkraumes auf öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen durch eine möglichst große Anzahl von Verkehrsteilnehmern zu gewährleisten und den Parkraum effektiv auszulasten, werden Gebühren nach Maßgabe der §§ 2 bis 4 dieser Ordnung festgesetzt.

(3) Folgende öffentlichen Flächen in der Stadt Sömmerda, welche als Parkplätze ausgewiesen sind, sind gebührenpflichtig einbezogen.

- a) Parkplatz Busbahnhof (August-Bebel-Straße)
- b) Lange Straße (bis Einmündung Thälmannstraße)
- c) Kronbiegelplatz (Weißenseer Straße)
- d) Collenbuschplatz (Nicolaus-von-Dreyse-Straße)
- e) Parkplatz an der Karl-Marx-Straße
- f) Marktplatz hinter dem Rathaus
- g) Adolf-Barth-Straße (gegenüber der Mühle)

### § 2 Entstehen und Fälligkeit der Gebührenschild

(1) Die Gebührenschild entsteht und wird fällig mit dem Parken eines Fahrzeuges länger als 20 Minuten auf den Parkplätzen nach § 1 Abs. 3 Bst. a, b, c, d.

(2) Die Gebührenschild entsteht und wird fällig mit dem Parken eines Fahrzeuges auf den Parkplätzen nach § 1 Abs. 3 Bst. e, f, g.

### § 3 Gebührenschildner

Gebührenschildner ist, wer ein Fahrzeug länger als 20 Minuten auf den Parkplätzen nach § 1 Abs.3 Bst. a, b, c, d abstellt, oder wer ein Fahrzeug auf den Parkplätzen nach § 1 Abs.3 Bst. e, f, g, abstellt.

### § 4 Gebührenhöhe

(1) Parkplatz Busbahnhof :

Die Gebühr beträgt 0,30 € je angefangene 30 Minuten ab der 21. Minute des Abstellens eines Fahrzeuges

(2) Parkplatz Lange Straße:  
Die Gebühr beträgt 0,50 € je angefangene 30 Minuten ab der 21. Minute des Abstellens eines Fahrzeuges.

(3) Parkplatz Kronbiegelplatz:  
Die Parkgebühr beträgt 0,50 € je angefangene 30 Minuten ab der 21. Minute des Abstellens eines Fahrzeuges

(4) Parkplatz Collenbuschplatz:  
Die Parkgebühr beträgt 0,50 € je angefangene 30 Minuten ab der 21. Minute des Abstellens eines Fahrzeuges.

(5) Parkplatz an der Karl-Marx-Straße:  
Die Parkgebühr beträgt 0,30 €, einschließlich der jeweils gültigen Mehrwertsteuer, je angefangene 30 Minuten für das Abstellen eines Fahrzeuges.

(6) Parkplatz Parkweg  
Die Parkgebühr beträgt 0,30 € einschließlich, der jeweils gültigen Mehrwertsteuer, je angefangene 30 Minuten für das Abstellen eines Fahrzeuges.

(7) Parkplatz Adolf-Barth-Straße:  
Die Parkgebühr beträgt 0,30 €, einschließlich der jeweils gültigen Mehrwertsteuer, je angefangene 30 Minuten für das Abstellen eines Fahrzeuges

(8) Parkplatz Marktplatz, hinter dem Rathaus:  
Die Parkgebühr beträgt 0,50 €, einschließlich der jeweils gültigen Mehrwertsteuer, je angefangene 30 Minuten für das Abstellen eines Fahrzeuges.

### § 5 Gleichstellungsbestimmung

Alle diesbezüglichen Bezeichnungen in dieser Ordnung gelten jeweils in männlicher und weiblicher Form.

### § 6 Inkrafttreten

Die Parkgebührenordnung tritt am 01. Mai 2024 in Kraft. Gleichzeitig tritt dann die Parkgebührenordnung vom 15. November 2022 außer Kraft.

Sömmerda, den 04. März 2024

Hauboldt  
Bürgermeister

Siegel

## Amtliche Bekanntmachung

**Planverfahren zur Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 18 „Ersatzneubau Edeka-Markt / Böblinger Platz“ der Stadt Sömmerda im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a Baugesetzbuch (BauGB)**

**hier: Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses gemäß § 10 BauGB**

Im Ergebnis des gesetzlich durchgeführten Planverfahrens zur Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 18 „Ersatzneubau Edeka-Markt / Böblinger Platz“ der Stadt Sömmerda hat der Stadtrat der Stadt Sömmerda in seiner Sitzung am 02.02.2023 den Abwägungsbeschluss und am 07.12.2023 den Satzungsbeschluss gefasst.

Die erforderlichen Plan- und Verfahrensunterlagen wurden der Kommunalaufsichtsbehörde des Landratsamtes Sömmerda am 18.01.2024 zur Anzeige vorgelegt.

Mit Schreiben vom 26.02.2023 (Zeichen: 092.6:621.42/0036) gemäß § 10 Absatz 2 Satz 2 i. V. m. § 6 Absatz 4 Satz 1 BauGB wurden seitens der Kommunalaufsichtsbehörde des Landratsamtes Sömmerda bezüglich des durchgeführten Planverfahrens zur Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 18 „Ersatzneubau Edeka-Markt / Böblinger Platz“ der Stadt Sömmerda keine Beanstandungen geltend gemacht, sodass der Satzungsbeschluss hiermit ortsüblich bekannt gemacht werden kann.

**Damit tritt der o.a. verbindliche Bauleitplan gemäß § 10 Absatz 3 BauGB und § 21 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) mit der Bekanntmachung in Kraft.**

Jedermann kann die Planunterlagen und die Begründung dazu ab diesem Tag im Bau- und Umweltamt der Stadt Sömmerda, Zimmer 1.05, Marktstraße 1-2, 99610 Sömmerda, während der folgenden Öffnungszeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

**Montag:**  
09:00-12:00 Uhr

**Dienstag:**  
09:00-12:00 und 13:00-18:00 Uhr

**Donnerstag:**  
09:00-12:00 und 13:00-16:00 Uhr

**Freitag:**  
09:00-12:00 Uhr

Gemäß § 215 Absatz 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass eine nach § 214 Absatz 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung des § 214 Absatz 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis der verbindlichen und der vorbereitenden Bauleitplanung sowie nach § 214 Absatz 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges gemäß § 215 Absatz 1 BauGB unbeachtlich werden, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 18 „Ersatzneubau Edeka-Markt / Böblinger Platz“ der Stadt Sömmerda schriftlich gegenüber der Stadt Sömmerda unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Dies gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Absatz 2a BauGB beachtlich sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Absatz 3 Satz 1 und 2 sowie Absatz 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch den o.a. Bauleitplan und über das Erlöschen von etwaigen Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Ist eine Satzung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der ThürKO in der i. d. Z. g. F. enthalten oder aufgrund der ThürKO erlassen worden sind, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist (§ 21 Absatz 4 Satz 1 ThürKO). Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind. Wurde eine Verletzung nach § 21 Absatz 4 Satz 1 ThürKO geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in § 21 Absatz 4 Satz 1 ThürKO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

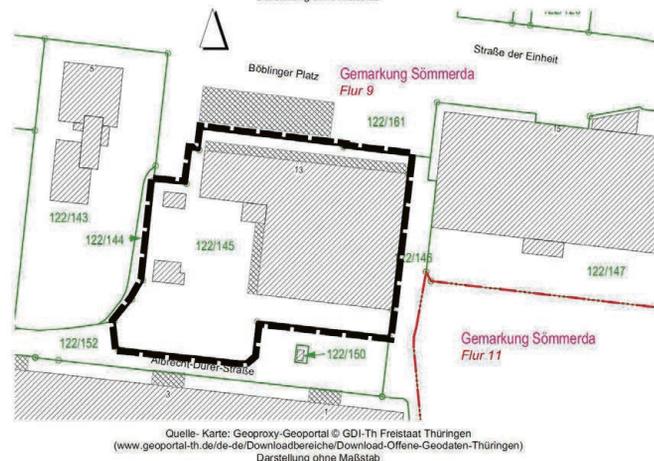
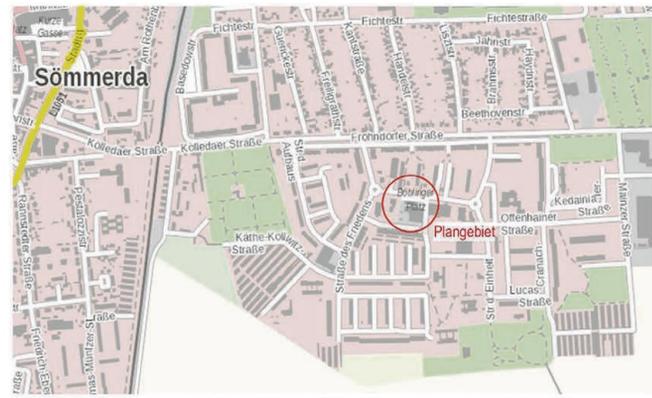
Ralf Hauboldt  
Bürgermeister

Siegel

Anlage: *Übersichtsplan zum räumlichen Geltungsbereich des Plangebietes*

## Übersichtsplan

**Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 18  
"Ersatzneubau Edeka-Markt / Böblinger Platz"  
der Stadt Sömmerda**



## Öffentliche Bekanntmachung

**Berichtigung des Flächennutzungsplans der Stadt Sömmerda im Zuge der Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. 18 „Ersatzneubau Edeka-Markt / Böblinger Platz“ der Stadt Sömmerda im beschleunigten Verfahren nach § 13a Baugesetzbuch (BauGB)**  
**hier: Bekanntmachung der Berichtigung des Flächennutzungsplanes**

Der Stadtrat der Stadt Sömmerda hat in seiner öffentlichen Sitzung am 02.02.2023 nach Prüfung und Abwägung der abgegebenen Stellungnahmen den Abwägungsbeschluss und am 07.12.2023 den Satzungsbeschluss zur Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 18 „Ersatzneubau Edeka-Markt / Böblinger Platz“ gefasst. Im Rahmen der Aufstellung des o. a. Bebauungsplanes wurde der Flächennutzungsplan der Stadt Sömmerda im Zuge der Berichtigung gemäß § 13a Absatz 2 Nr. 2 BauGB angepasst.

Der Vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 18 „Ersatzneubau Edeka-Markt

/ Böblinger Platz“ hat folgende Berichtigung des Flächennutzungsplans zur Folge: **Umwandlung Wohnbaufläche in Sondergebiet Handel.**

Die Berichtigung des Flächennutzungsplanes der Stadt Sömmerda wird hiermit bekannt gemacht.

Die Planzeichnung der Flächennutzungsplanberichtigung ist Bestandteil des o. a. Bebauungsplanes und ist mit diesem an nachfolgender Stelle einsehbar:

**Ort: Verwaltungsgebäude des Bau- und Umweltamtes der Stadt Sömmerda (Zimmer 1.05), Marktstraße 1-2, 99610 Sömmerda**

**Öffnungszeiten:**

Montag  
09:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
Dienstag  
09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Donnerstag  
09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr  
Freitag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Hauboldt  
Bürgermeister



Darstellung der Berichtigung des Flächennutzungsplanes (o. Maßstab):



## Vom Stadtrat beraten und beschlossen

In der Stadtratssitzung vom 29.02.2024 im Bürgerzentrum „Bertha von Suttner“ wurden nachfolgende Beschlüsse in öffentlicher Sitzung gefasst:

### Beschluss Nr. 012/2024

Antrag des Bürgermeisters

**Betreff:**

Jahresabschluss der Stadtwerke Sömmerda GmbH für das Geschäftsjahr 2022

**Beschluss:**

- Der von der Geschäftsführung aufgestellte und von der ACT Audit/Consulting/Tax Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, St. Ingbert, Otto-Toussaint-Straße 7 geprüfte Jahresabschluss der Stadtwerke Sömmerda GmbH zum 31. Dezember 2022 wird festgestellt.
- Die Geschäftsleitung wird für das Geschäftsjahr 2022 entlastet.
- Der im Jahresabschluss 2022 der Stadtwerke Sömmerda GmbH ausgewiesene Jahresfehlbetrag in Höhe von 5.426.207,96 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.

**Abstimmungsergebnis:**

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Gesetzl. Mitgliederanzahl ..... | 25 |
| Anwesende Mitglieder .....      | 21 |
| Ja-Stimmen .....                | 21 |
| Nein-Stimmen .....              | 0  |
| Stimmenthaltungen .....         | 0  |
| Befangene Mitglieder .....      | 0  |

Hauboldt (Siegel)  
Bürgermeister

### Beschluss Nr. 013/2024

Antrag des Bürgermeisters

**Betreff:**

Entlastung des Aufsichtsrates der Stadtwerke Sömmerda GmbH für das Geschäftsjahr 2022

**Beschluss:**

Der Aufsichtsrat der Stadtwerke Sömmerda GmbH wird für das Geschäftsjahr 2022 entlastet.

**Abstimmungsergebnis:**

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Gesetzl. Mitgliederanzahl ..... | 25 |
| Anwesende Mitglieder .....      | 21 |
| Ja-Stimmen .....                | 16 |
| Nein-Stimmen .....              | 0  |
| Stimmenthaltungen .....         | 0  |
| Befangene Mitglieder .....      | 5  |

Hauboldt (Siegel)  
Bürgermeister

### Beschluss Nr. 014/2024

Antrag des Bürgermeisters

**Betreff:**

Bestellung eines Jahresabschlussprüfers für die Stadtwerke Sömmerda GmbH zum 31.12.2023

**Beschluss:**

Zur Prüfung des Jahresabschlusses der Stadtwerke Sömmerda GmbH zum 31.12.2023 wird die

Wirtschaftsprüfungsgesellschaft ACT  
Audit Consulting Tax  
Otto-Toussaint-Str.7  
in 66386 St. Ingbert

bestellt.

**Abstimmungsergebnis:**

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Gesetzl. Mitgliederanzahl ..... | 25 |
| Anwesende Mitglieder .....      | 21 |
| Ja-Stimmen .....                | 21 |
| Nein-Stimmen .....              | 0  |
| Stimmenthaltungen .....         | 0  |
| Befangene Mitglieder .....      | 0  |

Hauboldt (Siegel)  
Bürgermeister

### Beschluss Nr. 002/2024

Antrag des Bürgermeisters

**Betreff:**

Haushaltssatzung einschließlich Haushaltsplan 2024

**Beschluss:**

Die folgende Haushaltssatzung 2024 einschließlich Haushaltsplan und den Anlagen sowie der Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes „Abwasser Sömmerda“ werden beschlossen:  
Aufgrund der §§ 55 ff sowie § 76 Abs.1 Satz 4 zweiter Halbsatz der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) vom 16. August 1993 in der derzeit gültigen Fassung i.V.m. § 6 Abs.1 Ziffer 5 der Satzung des kommunalen Eigenbetriebes "Abwasser Sömmerda" in der derzeit gültigen Fassung erlässt die Stadt Sömmerda folgende Haushaltssatzung:

#### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024 wird hiermit festgesetzt; er schließt im

*Verwaltungshaushalt*

in den Einnahmen mit 38.579.590 €  
und in den Ausgaben mit 38.579.590 €

und im

*Vermögenshaushalt*

in den Einnahmen mit 8.847.262 €  
und in den Ausgaben mit 8.847.262 €

ab.

Der Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Abwasser ist als Anlage dem Haushaltsplan beigefügt und wird hiermit festgesetzt.

#### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 376.000 € festgesetzt.

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen des Eigenbetriebes Abwasser wird auf 0 € festgesetzt.

#### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird auf 918.000 € festgesetzt.

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen für den Eigenbetrieb Abwasser wird auf 2.335.000 € festgesetzt.

#### § 4

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden für das Haushaltsjahr wie folgt festgesetzt:

- Grundsteuer
  - für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) 300 v.H.
  - für bebaute und unbebaute Grundstücke (Grundsteuer B) 400 v.H.

2. Gewerbesteuer nach dem Gewerbeertrag 400 v.H.

#### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 4.500.000 € festgesetzt.

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschaftsplan des Eigenbetriebs Abwasser wird auf 500.000 € festgesetzt.

#### § 6

#### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2024 in Kraft.

**Abstimmungsergebnis:**

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Gesetzl. Mitgliederanzahl ..... | 25 |
| Anwesende Mitglieder .....      | 20 |
| Ja-Stimmen .....                | 17 |
| Nein-Stimmen .....              | 3  |
| Stimmenthaltungen .....         | 0  |
| Befangene Mitglieder .....      | 0  |

Hauboldt (Siegel)  
Bürgermeister

### Beschluss Nr. 003/2024

Antrag des Bürgermeisters

**Betreff:**

Finanz- und Investitionsplan 2024

**Beschluss:**

Dem Finanzplan mit dem zugrundeliegenden Investitionsplan zum Haushaltsplan 2024 wird zugestimmt.

**Abstimmungsergebnis:**

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Gesetzl. Mitgliederanzahl ..... | 25 |
| Anwesende Mitglieder.....       | 20 |
| Ja-Stimmen.....                 | 16 |
| Nein-Stimmen.....               | 3  |
| Stimmenthaltungen.....          | 1  |
| Befangene Mitglieder .....      | 0  |

Hauboldt (Siegel)  
Bürgermeister

**Hinweis:** Gehören zu einem Beschluss umfangreiche Anlagen, die aus technischen Gründen nur schwer oder unwirtschaftlich bekannt gemacht werden können, besteht grundsätzlich die Möglichkeit, diese Anlagen im Büro des Stadtrates im Bau- und Umweltamt, Zimmer 0.19, während der öffentlichen Sprechzeiten einzusehen.

## Jagdgenossenschaft Tunzenhausen

### Einladung zur Mitgliederversammlung

Hiermit möchten wir alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft Tunzenhausen zur Mitgliederversammlung am 16.04.2024 um 19:00 Uhr in das Sportlerheim Tunzenhausen einladen.

#### Tagesordnung:

- Begrüßung
- Bericht des Jagdvorstehers
- Kassenbericht

- Bericht der Jagdpächter
- Beschluss über Verwendung der Mittel
- Diskussion über Anschluss der Jagdgenossenschaft Tunzenhausen an andere Jagdgenossenschaften
- Beschluss der Mitglieder
- Sonstiges
- Schlusswort

Wir bitten um rege Teilnahme! Änderungen vorbehalten

Der Vorstand

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Geburtstagsglückwünsche

Die Stadtverwaltung Sömmerda gratuliert an dieser Stelle Geburtstagsjubilaren.

#### Hinweis:

Möchten Sie zu Ihrem 70., 75., 80., 85., 90., 95., 100. oder höheren Geburtstag in den „Sömmerdaer Nachrichten“ unter der Rubrik „Wir gratulieren“ benannt werden, füllen Sie bitte ein Formular aus und lassen Sie es der Pressestelle digital oder postalisch zukommen.

Das Formular gibt es online unter:

[soemmerda.de/stadt/stadtinformationen/amtsblatt](http://soemmerda.de/stadt/stadtinformationen/amtsblatt)



### Ein Fußballfan mit 95 Jahren

#### Auch Bürgermeister gratulierte Heinz Löffler zum Geburtstag

Fußball war schon immer sein großes Hobby. Auch wenn Heinz Löffler nie selbst auf dem Platz gestanden und gekickt hat. Aber die Bundesliga-Spiele beispielsweise lässt er sich auch heute noch am TV-Bildschirm nicht entgehen. Und im FSV (Fußballsportverein) Sömmerda ist Heinz Löffler wahrscheinlich das älteste Mitglied.

Das erfuhren Bürgermeister Ralf Hauboldt und Landrat Harald Henning,

die dem Jubilar am 21.03.2024 mit Blumen und Präsenten zum 95. Geburtstag gratulierten. Verbunden mit allen guten Wünschen für den Senior. Dieser steuerte auch das eine und andere aus seinem bisherigen Leben zur Unterhaltung in der Geburtstags-Runde bei. Aus Halle kommend und den Abschluss an der damaligen Technischen Hochschule Ilmenau in der Tasche kam Heinz Löffler über die Station Gelenkwellenwerk Stadtilm nach Sömmerda. Hier war er in lei-

tenden Positionen im Büromaschinenwerk tätig.

Heinz Löffler war, so würde man es heute bezeichnen, ein „Arbeitstier“.

Ein gemeinsames Abendbrot in der Familie mit dem Vater gab es zumindest in der Woche nicht, erinnerte sich seine Tochter. Auch am Samstag habe ihn sein Weg ins Werk geführt.

Am Computer arbeitet Heinz Löffler auch heute noch ab und an. Sudoku gehörte lange Zeit zu seinen Lieblingsbeschäftigungen und dem Sohn hat er mit Eintritt in die Rente im Garten mit geholfen.

hochbetagt.

Auch wenn der Senior allein wohnt – auf Unterstützung kann er bauen. Seine Tochter und der Pflegedienst



Bürgermeister Ralf Hauboldt (r.) und Landrat Harald Henning beglückwünschten Heinz Löffler zum Geburtstag.

helfen, wo es nötig ist.

Auf den Sommer ist Heinz Löffler schon ganz gespannt. Die Fußball-Europameisterschaft im eigenen Land wird dann ganz bestimmt den TV-Plan des Seniors bestimmen.

Das hohe Alter liege wohl an den guten Genen, hieß es in der Geburtstagsrunde. Fast alle der Geschwister von Heinz Löffler seien ebenfalls

### Stadtverwaltung begrüßt drei neue Auszubildende

#### Verträge im Lesecafé der Bibliothek unterzeichnet

Am 05.03.2024 konnte die Stadtverwaltung drei engagierte Auszubildende für das kommende Ausbildungsjahr begrüßen.

Als Örtlichkeit für die Unterzeichnung der Ausbildungsverträge bewährte sich wie im vergangenen Jahr das Lesecafé der Stadt- und Kreisbibliothek mit seinem schönen Ambiente. Ein guter Ersatz für den Festsaal im Rathaus, der durch die anhaltenden Sanierungsarbeiten noch nicht zugänglich ist.

Neben den zukünftigen Auszubildenden nahmen deren Eltern sowie Bürgermeister Ralf Hauboldt, Personalleiterin Sabine Felske, Hauptamtsleiter Christian Haase, der Leiter des städtischen Betriebshofs, Frank Notthoff, und Sachgebietsleiterin Dagmar Becker an der offiziellen Unterzeichnung teil.

Bürgermeister Ralf Hauboldt gewährte zunächst Einblicke in die Bedeutung der Ausbildung von Fachkräften als entscheidendes In-



Ralf Hauboldt, Lina Radies, Justin Pausch, Ronny Marggraf, Sabine Felske und Dagmar Becker (v. l.) nach der Vertragsunterzeichnung.



strument für die Personalentwicklung der Stadt Sömmerda. Seit 1996 engagiert sich die Stadtverwaltung aktiv in der Ausbildung eigener Fachkräfte. Bis zum Jahr 2023 wurden insgesamt 59 junge Schulabgänger ausgebildet, wovon 52 nach Abschluss ihrer Ausbildung in ein festes Beschäftigungsverhältnis übernommen wurden.

„Innerhalb der Stadtverwaltung stehen die Türen stets offen, um sich entwickeln zu können“, betonte der Bürgermeister. „Wir sind daran interessiert, mit Ihnen den Weg zu bestreiten – immer mit dem Ziel, am Ende der Ausbildung in ein Beschäftigungsverhältnis überzugehen“, führte Hauboldt fort. Abschließend ermutigte das Stadtoberhaupt die angehenden Auszubildenden, Probleme direkt anzusprechen, bevor sie entstehen.

Für die Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten konnte sich die Lina Radies aus Buttstädt gegen 12 andere Bewerber und Bewerberinnen durchsetzen. Ihre Vorkenntnisse durch mehrere absolvierte Praktika in verschiedenen Behörden und ihre

Grundkenntnisse im Aufbau einer Verwaltung sicherten ihr den beliebten Ausbildungsplatz. Die zwei Ausbildungsplätze als Gärtner mit der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau im städtischen Betriebshof sicherten sich Ronny Marggraf aus Leubingen und Justin Pausch aus Sömmerda.

Beide seien durch ihre praktischen Erfahrungen beim Betriebshof positiv aufgefallen, berichtete Sachgebietsleiterin Dagmar Becker. Sie zeigten sich stets freundlich, offen und interessiert, so Becker, die beiden auch zur Einreichung einer Bewerbung für die Ausbildungsstellen riet. Auch Christian Haase betonte, dass bereits erworbene praktische Kenntnisse bei dem Auswahlverfahren definitiv einen Vorteil bieten.

Bürgermeister Ralf Hauboldt begrüßte nach dem offiziellen Teil und der erfolgten Vertragsunterzeichnung alle drei neuen Auszubildenden mit einem herzlichen „Willkommen im Team“.

## Städtische Kindereinrichtung „Flax und Krümel“

### Wissbegierige Kinder zu Besuch im Dentallabor

Im Rahmen unseres Berufeprojektes waren wir, die Sternengruppe aus dem Kindergarten „Flax & Krümel“, am 24.01.2024 zu Gast im Dentallabor Lexmann in Sömmerda. Herr André Lobers, Laborleiter, nahm uns herzlich in Empfang und machte uns



neugierig darauf, den Beruf des Zahn-technikers näher kennenzulernen.

Er erklärte uns zu Beginn sehr anschaulich, worin seine und die Arbeit des „Lexmann-Teams“ als Zahntechniker besteht. Das Anfertigen von Zahnkronen, Brücken, Implantatarbeiten, Zahnprothesen und Knirschschielen

der Patienten steht im Vordergrund ihrer Arbeit, wenn diese benötigt werden (Foto: Kita).

Nach einer kleinen Einführung teilten wir uns in vier Kleingruppen auf und konnten in die verschiedenen Arbeitsbereiche hineinschnuppern, sowie den Mitarbeitern über die Schulter schauen.

Beim Scannen des Gebisses mit Hilfe eines Intraoralscanners konnten wir uns von Herrn Lobers einen digitalen Abdruck unserer Milchzähne anfertigen lassen und auf einem großen Bildschirm dabei zuschauen. Dabei waren schon einige Zahnlücken sichtbar.

An der nächsten Station warteten kleine Gipszähne mit einem Loch auf uns, welche wir selbst mit Knete „reparieren“ konnten. Anschließend durften wir die fertige Arbeit als An-

denken mit nach Hause nehmen. Mit Hilfe einer großen Fräsmaschine zeigten uns die Mitarbeiter, wie passgenau Prothesen oder einzelne Zähne herausgefräst werden. Sie erklärten uns auch, dass es in einem handwerklichen Beruf wichtig ist, sich vor Verletzungen zu schützen und sorgfältig zu arbeiten.

Im Anschluss der Besichtigung stärkten wir uns noch mit einem kleinen

Lunchpaket, bevor wir uns wieder auf den Rückweg in die Kita machten. Im Namen aller Kinder und Erzieher der Sternengruppe möchten wir uns recht herzlich bei Herrn Lobers und seinem „Lexmann-Team“ für diesen tollen und unvergesslichen Tag mit vielen bleibenden Eindrücken bedanken.

Die Sternengruppe der Kita „Flax & Krümel“

## Vier Beiträge in der nächsten Runde

### Jury wählte Projektideen im künstlerischen Wettbewerb für Erinnerungsort aus

Aus elf mach' vier – so könnte man in Kurzform das Prozedere umreißen, mit dem die Jury in der vergangenen Sitzung des Projektbeirates Gedenkort KZ Außenlager Sömmerda und Zwangsarbeit am 20.02.2024 für vier der insgesamt elf auf die Auslobung eingegangenen Arbeiten grünes Licht für die nächste Wettbewerbsrunde gab.

Doch so einfach und kurz war es natürlich nicht. Jede der von den ver-

der Ideen, die die teilnehmenden Künstlerinnen und Künstler für den Ort der Namen entwickelt hatten. Aufgabe ist es, 1301 Namen, mit denen ausnahmslos an alle jüdischen Häftlingsfrauen aus Ungarn im KZ-Außenlager Sömmerda erinnert werden soll, unter künstlerischem Aspekt unter den gegebenen räumlichen Voraussetzungen im Torhausgebäude 8 zu integrieren und gut sichtbar zu machen.



Mitglieder von Projektbeirat und Verwaltung folgen den Ausführungen der beiden Vertreter des Verbandes bildender Künstler Thüringen.

chiedenen Künstlern eingereichten Ideenskizze für die Gestaltung des Torhauses 8 des ehemaligen Büromaschinenwerkes als Ort der Namen wurde in der Sitzung noch einmal anonymisiert vorgestellt, sich dazu im Projektbeirat ausgetauscht.

Alle eingereichten Beiträge – die Auslobung war seitens der Stadt über den Verband bildender Künstler Thüringen erfolgt – entsprachen den in der Auslobung festgelegten formalen Anforderungen, hatte Laura Scherzberg, Abteilungsleiterin Kultur, zuvor informiert.

So groß die Anzahl der Einsendungen, so vielfältig war auch die Bandbreite

Die Ideen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer reichten von einer großen, im Raum stehenden Thorarolle mit den Namen über eine Ziegelmauer, von Glassteinen mit den Namen versehen - wobei die Glassteine einen fast vollständigen Davidstern bilden - über eine von innen dezent beleuchtete Lichtstele für die Namen bis hin zu einem kristallinen Regen, wobei jeder der „Porzellan“-Kristalle Träger von einem der 1301 Namen ist.

Die räumlichen Voraussetzungen und die große Anzahl der Namen, die ansprechend sichtbar gemacht werden sollen, seien eine große Herausforderung, räumten Susanne Besser und

Andreas Bauer vom Verband bildender Künstler Thüringen ein. Gleichwohl sei es sehr interessant, wie sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer dem Thema genähert haben.

In der geheimen Abstimmung per Wahlzettel durch den Projektbeirat und die bei diesem Tagesordnungspunkt stimmberechtigten beiden Vertreter des Verbandes bildender Künstler kristallisierten sich vier Gestaltungsvarianten heraus, die es in die zweite Stufe des Wettbewerbs geschafft haben: ein Edelstahlwürfel, sieben freistehende und miteinander verbundene Tafeln, eine aus weißem Glas bestehende und von innen dezent beleuchtete Stele sowie ein begehbares Mauergefüge in zwei unterschiedlichen Materialausführungen.

Für die letztendliche Realisierung des Kunstwerkes mit den 1301 Namen bemüht sich die Stadt um finanzielle Unterstützung. Im Oktober vergangenen Jahres wurde dafür ein Fördermittelantrag eingereicht. Dieser, so die aktuelle Information, befindet sich in der Prüfung. Zudem hat die Stadt weitere Schritte hinsichtlich Unterstützungsmöglichkeiten Dritter unternommen. Dazu gehört unter anderem ein gemeinsam von Bürgermeister Ralf Hauboldt und dem Bundestagsabgeordneten Dr. Holger Becker verfasstes Schreiben an die Rheinmetall AG in Düsseldorf mit der Bitte um inhaltliche Hilfestellung.

„Die Vielzahl der eingereichten Ideen von Künstlerinnen und Künstlern auf die Auslobung sollte uns darin bestärken weiterzumachen und alles daran zu setzen, die Finanzierung des Kunstwerks auf sichere Füße zu stellen“, unterstrich Dr. Dörfler. Dem schloss sich auch Bürgermeister Ralf Hauboldt – zugleich Vorsitzender des Projektbeirates – an.

Einige Schritte weiter ist man im Zusammenhang mit dem Ort der Namen beim Schülerprojekt „Podcast gegen das Vergessen“. Das in Trägerschaft

von Heimat- und Geschichtsverein Sömmerda sowie der Partnerschaft für Demokratie mit Fördermitteln und vier Schülerinnen und zwei Schülern der Regelschule Weißensee bearbeitete Projekt geht jetzt im März in seine nächste Phase.

Dann stehen die Vorbereitungen fürs Schreiben des Drehbuches an. Darüber informierte Francis-Romeo Behnemann in der Sitzung. An zwei Audiostationen im Torhausgebäude 8 werden von den Schülerinnen und Schülern Hörstücke auf Grundlage erhaltener Tagebuchaufzeichnungen von jüdischen KZ-Häftlingsfrauen aus dem Sömmerdaer Außenlager zu hören sein.

Fortschritte macht ebenso die Überprüfung der Namenslisten der jüdischen KZ-Häftlingsfrauen. Akribisch und auf der Grundlage der Quellen überprüfen Dr. Dörfler sowie die Mitarbeiterinnen des Stadtarchivs die genaue Schreibweise der Vor- und Familiennamen der insgesamt 1301 Häftlingsfrauen.

Zu Beginn der Sitzung des Projektbeirates wurde selbiges Gremium um zwei Personen erweitert. Mit



Bürgermeister Ralf Hauboldt überreichte Kim Berghof die Urkunde zur Berufung in den Projektbeirat.

Handschlag und Urkunde berief der Bürgermeister Kim Berghof (Schulsozialarbeiterin der Regelschule Weißensee) als Mitglied in den Beirat. Für Christoph Mauny (Mitarbeiter der Mal- und Zeichenschule Weimar) wird die Berufung als sachkundiger Bürger nachgeholt, da er bei der vergangenen Sitzung nicht anwesend sein konnte.

## Planungsstand zu Gedenkort und Kunstwerk öffentlich vorgestellt

Angebot fand leider nur wenig Resonanz

Zu einer öffentlichen Vorstellung des gegenwärtigen Standes der Planungen für die Gedenkort zum KZ-Außenlager Sömmerda und zur Zwangsarbeit im Nationalsozialismus hatten das Historisch-Technische Museum/die Stadt Sömmerda interessierte Bürgerinnen und Bürger am 22. Februar 2024 in den Saal des Dreyse-Hauses eingeladen. Leider stieß das Angebot auf nur wenig Resonanz, sodass die Zahl der Zuhörerinnen und Zuhörer, die den Ausführungen von Dr. Hans-Diether Dörfler, Leiter Museum und Archiv, folgten, recht überschaubar war.

Einleitend stellte Dr. Hans-Diether Dörfler das Detailkonzept für die geplanten Gedenkort einschließlich einer Zeitplanung bis 2026 vor, das der Stadtrat Sömmerda in seiner Sitzung vom 26. Oktober 2022 mit großer

Mehrheit beschlossen hat. Anschließend folgte ein Bericht über den Verlauf der Auslobung des Kunstwerks,



das im geplanten Gedenkort „Tor 8“ in der Rheinmetallstraße 2 an die 1301 ungarischen Jüdinnen erinnert, die vom September 1944 bis April 1945 zur Zwangsarbeit im Werk Sömmerda der Rheinmetall-Borsig AG gezwungen wurden.

## Tourist-Information Sömmerda

Öffnungszeiten ändern sich ab 01. April

Die Tourist-Information Sömmerda wechselt mit dem Start in den April bei ihren Öffnungszeiten bereits in den Sommermodus. Die städtische Einrichtung hat dann bis auf Weiteres zu folgenden Zeiten offen:

- Montag  
09:00-12:30 Uhr sowie 13:30-16:00 Uhr
- Dienstag  
09:00-12:30 Uhr sowie 13:30-18:00 Uhr
- Mittwoch  
09:00-12:30 Uhr
- Donnerstag  
09:00-12:30 Uhr sowie 13:30-16:00 Uhr
- Freitag  
09:00-12:30 Uhr sowie 13:30-16:00 Uhr
- Samstag  
10:00-13:00 Uhr

Das Team der Tourist-Information Sömmerda gibt u. a. Auskunft zu Übernachtungsmöglichkeiten, vermittelt einen individuellen Rundgang mit einem der Gästeführer zu den schönsten Orten und Sehenswürdigkeiten Sömmerdas.



Darüber hinaus hält die Tourist-Information umfangreiches Prospektmaterial über Ausflugsziele in der Stadt und der Region bereit.

Ob regionale Köstlichkeiten, kleine Andenken an die Reise oder Tasse, Schlüsselanhänger und Magneten der neuen Sömmerda-Linie – in der Tourist-Information werden Sie ganz bestimmt fündig.

Als angeschlossene Vorverkaufsstelle vom Ticketshop Thüringen und Eventim können Sie hier sowohl Tickets für regionale Veranstaltungen, als auch für Veranstaltungen in ganz Deutschland erwerben.



## Stadt- und Kreisbibliothek

Weißenseer Straße 15, 99610 Sömmerda  
Telefon: (03634) 623092  
Fax: (03634) 623094  
E-Mail: [bibliothek@dreysehaus.de](mailto:bibliothek@dreysehaus.de)

### Neuzugänge



#### Romane und Erzählungen:

R 11  
Bentow, Max:  
Engelsmädchen: Psychothriller  
Der Berliner Kommissar Nils Trojan kommt einem Rätsel auf die Spur: Warum gibt sich eine Jugendliche fälschlicherweise als ein seit vielen Jahren vermisstes Mädchen aus, kurz bevor sie in den Tod springt? Bei seinen Ermittlungen trifft er auf die Kriminalpsychologin Carlotta Weiss, die unter Lebensgefahr versucht hat, die Jugendliche von dem Sprung abzuhalten.  
IK: Thriller

R 11  
Martin, Stefanie H.:  
Die Liebenden von Bloomsbury - Vanessa und die Kunst des Lebens: Roman  
London, 1910: Virginias Schwester Vanessa trifft den Kritiker Roger Fry, der die Kunst in England neu beleben will. Die Begegnung mit ihm inspiriert Vanessas Hunger nach Farben, Leidenschaft – und Liebe. IK: Biografie

R 11  
Naumann, Kati:  
Die Sehnsucht nach Licht: Roman  
Luisas Arbeitsplatz befindet sich tief unter der Erde. Sie arbeitet in einem Besucherbergwerk im Schlematal im Erzgebirge, und obwohl sie manchen Tag ohne einen einzigen Sonnenstrahl verbringt, könnte sie sich keine schönere Tätigkeit vorstellen.  
IK: Familienchronik

R 11  
Beck, Lilli:  
Die Farben unserer Träume Roman  
München, 1965. Die 17-jährige Anna hat sich in ihrer Familie schon immer fremd gefühlt. Mit ihren dunklen Locken sticht sie buchstäblich wie das schwarze Schaf der Sonne hervor. Und während ihre Eltern und ihre Schwester das unaufgeregte bürgerliche Leben genießen und den familieneigenen Friseursalon mit Eifer betreiben, sehnt sie sich nach Freiheit und Abenteuer.  
IK: Frauen

R 11  
Klune, T. J.:  
Die unerhörte Reise der Familie Lawson: Roman  
In einem Baumhaus hoch oben in den Wipfeln eines idyllischen Hains lebt Familie Lawson: Vater Giovanni Lawson ist ein Roboter, sein Sohn Victor Lawson ist ein Mensch. Mit ihnen wohnen dort noch ein Pflegeroboter mit einem leichten Hang zum Sadismus und ein schüchterner kleiner Staubsauger.  
IK: Fantasy

R 11  
Shalev, Zeruya:  
Nicht ich: Roman  
Wir wissen nicht, was der Erzählerin in diesem halben Jahr wirklich geschah. Die junge Frau, die noch nicht einmal ihren Namen verrät, tischt uns eine Geschichte nach der anderen auf. Nur eins scheint klar: Sie hat Mann und Tochter für ihren Geliebten verlassen und nun zerbricht sie daran.  
IK: Liebe

R 11  
Marsh, Julie:  
Die Ladys von Somerset - Die Liebe, der widerspenstige Ambrose: Roman  
London, 1807: Als die theaterbegeisterte Emma in eine Notlage gerät, muss sie sich von Lady Darlington als Gesellschafterin anstellen lassen. Die Lady will ihre Tochter Anthea mit dem reichen Nachbarn Mr. Livingston verheiraten – ausgerechnet mit Emmas Hilfe. Leider scheint sich Anthea mehr für den berüchtigten Dandy Ambrose Beauchamp zu interessieren als für den Nachbarn. IK: Historisches

R 11  
Murakami, Haruki:  
Die Stadt und ihre ungewisse Mauer: Roman  
Eine geheimnisvolle Bibliothek in einer ummauerten Stadt am Ende der Welt, die nur betreten kann, wer seinen eigenen Schatten zurücklässt: Hier lebt das wahre Ich des Mädchens, in das sich der namenlose Erzähler mit siebzehn Jahren unsterblich verliebt. IK: Männer

#### Sach- und Fachliteratur:

V 500  
Walter, Ulrich:  
Reiseziel Weltraum: der ultimative Guide zu den Sternen  
Wird Urlaub im Weltraumhotel schon bald Realität? Und wie weit ist es von dort zum nächsten Strand? Wie reist man am besten an ... und wie wieder zurück?

N 454  
Smedley, Tim:  
Die große Trockenheit: Hitze, Dürre, Wassernot - Was kann die Welt noch vor dem Verdursten retten?

F 146  
Bittl, Monika:  
Wer uns nicht mag, kann uns gernhaben! zwei Freundinnen erfinden sich neu

C 101  
Stevens, Alexander:  
Falsch verdächtigt: schockierende Fälle des bekannten Strafverteidigers  
In seinem neuen Buch stellt Alexander Stevens wahre Fälle vor, bei denen seine Mandanten vielleicht völlig zu Unrecht einer Straftat verdächtigt wurden...

F 231.1  
Graf, Danielle:  
Das gewünschtete Wunschkind aller Zeiten treibt mich in den Wahnsinn - Babys verstehen und gelassen begleiten

Z 010  
Zweig, Katharina:  
Die KI war's!: Von absurd bis tödlich: Die Tücken der künstlichen Intelligenz

D 543  
Biebricher, Thomas:  
Mitte/Rechts: die internationale Krise des Konservatismus

E 713  
Saini, Angela:  
Die Patriarchen: auf der Suche nach dem Ursprung männlicher Herrschaft  
Was ist das Patriarchat, und wie ist es entstanden? Jahrhundertelang sahen Gesellschaften männliche Vorranghaft als natürlich an. Was aber, wenn wir nicht davon ausgehen, dass Männer stets über Frauen herrschten? Wenn wir die Ungleichheit der Geschlechter als etwas Fragiles wahrnehmen, das immer wieder neu durchgesetzt werden muss?

Textauszüge: Verlage



## Schließtage zum Osterfest



Karfreitag, 29.03.2024

Ostersonntag, 31.03.2024

Ostermontag, 01.04.2024

Wir wünschen ein schönes Osterfest!



Ihr Team der Bibliothek



## Treffpunkt, digitaler Navigator und vieles mehr

### Jetzige und künftige Entwicklung der Bibos stand beim Kreistreffen der öffentlichen Bibliotheken in Sömmerda im Mittelpunkt

Just am gleichen Tag, an dem in der Sömmerdaer Stadt- und Kreisbibliothek auf Einladung der Landesfachstelle für öffentliche Bibliotheken in Thüringen ein Kreistreffen der Bibos stattfand, wurde in Erfurt in einer Pressekonzferenz der neue Bibliotheksentwicklungsplan Thüringen (BEP) 2023 vorgestellt. Beteiligt waren Thüringens Kulturstatssekretärin Tina Beer sowie die Vorsitzenden vom Deutschen Bibliotheksverband – Landesverband Thüringen und der bereits erwähnten Landesfachstelle. Und so war es nicht verwunderlich, dass der Bibliotheksentwicklungsplan auch beim Kreistreffen am Mittwoch, dem 06.03.2024, eine Rolle spielte. Heike Meier, stellvertretende Vorsitzende der Landesfachstelle, umriss den Bibliotheksentwicklungsplan mit seinen sieben Schlüsselthesen. Diese reichen, so verlaublich es in einer Pressemitteilung der Thüringer Staatskanzlei, von der Rolle der

sen. Bibliothekskunden der beteiligten Bibliotheken können über dieses Portal e-books, e-audio, e-video sowie e-paper kostenlos herunterladen und ausleihen. Das Angebot umfasst mehr als 100.000 Inhalte. Mittlerweile, so Heike Meier, sind 60 öffentliche Bibliotheken im Freistaat ins thuebibnet eingebunden. Die Ausleihe elektronischer Medien über diese Plattform habe sich in den vergangenen fünf Jahren verdoppelt.

Auch in Sömmerda wird thuebibnet gern und viel genutzt, bestätigte Anne Schmidt, Leiterin der Stadt- und Kreisbibliothek. Dass das Portal bei den hiesigen Bibliotheksnutzerinnen und -nutzern gefragt ist, zeigte sich an den zahlreichen Nachfragen, die die Bibliothek erreichten, als das System kürzlich wegen einer Serverumstellung nicht erreichbar war.

Auch was die Finanzierung betrifft,



Heike Meier stellte beim Kreistreffen in Anwesenheit von MitarbeiterInnen der Stadt- und Kreisbibliothek, VertreterInnen öffentlicher Bibliotheken im Landkreis sowie von Stadtverwaltung und Landratsamt den Bibliotheksentwicklungsplan 2023 vor.

öffentlichen Bibliotheken als Begegnungsorte und Wertschätzung des Personals bis hin zur digitalen Integration.

Der BEP 2023, entwickelt in Kooperation mit dem Deutschen Bibliotheksverband, der Landesfachstelle und kommunalen Spitzenverbänden, zielt auf eine zukunftsfähige Gestaltung Thüringer Bibliotheken. Dass sich die Stadt- und Kreisbibliothek dabei bereits auf einem sehr guten Weg befindet, bescheinigte Heike Meier der Einrichtung und ihrem Team an mehreren Stellen.

So gehörte die Stadt- und Kreisbibliothek beispielsweise vor etlichen Jahren zu den ersten acht öffentlichen Bibliotheken im Freistaat, die sich dem Verbund thuebibnet anschlos-

ist die Stadt- und Kreisbibliothek ein gutes Beispiel, so Heike Meier. Dabei verwies sie auf das Zusammenspiel von Basisfinanzierung durch den Träger – die Stadt Sömmerda – sowie Projektförderungen von Land und Landkreis.

Zeit blieb beim Kreistreffen der öffentlichen Bibliotheken – anwesend waren bei der Veranstaltung auch Laura Scherzberg, Abteilungsleiterin Kultur bei der Stadtverwaltung, sowie Marcus Bahls, Amtsleiter Öffentlichkeitsarbeit im Landratsamt – auch für den Austausch bzw. die Netzwerkarbeit. Anke Martin von der Landesfachstelle informierte darüber hinaus über die Möglichkeiten, die die Ergänzungsbibliothek insbesondere ehrenamtlich geleiteten Bibliotheken bietet.



## Aktuelles aus dem Schüler-Freizeit-Zentrum

### Immer bestens informiert über die Kanäle des SFZ

Seid immer up to date mit den neuesten Events und Aktivitäten im Schüler-Freizeit-Zentrum. Durch scannen der unten stehenden QR-Codes

gelangt ihr direkt zu den Social-Media-Kanälen. Dort erwarten euch spannende Infos, interessante Fotos und exklusive Einblicke.

### Schüler-Freizeit-Zentrum

Kölledaer Straße 30  
99610 Sömmerda

Tel: 03634/622050  
sfz@stadt-soemmerda.de



## Bunte Eier für die Osterlinde

### Abgabe bis 26. März / Osteraktion am Gründonnerstag auf dem Obermarkt

Es ist schon wieder soweit: Alle Kreativen sind aufgerufen, zu Farbe, bunten Stiften, Kleber etc. zu greifen, denn die Linde auf dem Obermarkt soll sich auch in diesem Jahr wieder in einen Ostereierbaum verwandeln – geschmückt mit einer Vielzahl farbenfroher und verzierter Ostereier.

Der Kreativität kann dabei freier Lauf gelassen werden. Hauptsache, die Bemalung oder Verzierung hält auch mal eine Regendusche ab und die Bänder für die Aufhängung sind so gewählt, dass sie bei einem Windstoß nicht gleich reißen.

Bis zum 26. März ist Zeit, sich hinzusetzen und Eier für den Ostereierbaum zu bemalen bzw. zu verzieren. Die Stadt bedankt sich bereits jetzt bei allen Teilnehmenden!

Und natürlich wird es auch in diesem Jahr am Gründonnerstag, dem 28. März, eine schöne Veranstaltung rund um die dann geschmückte „Osterlinde“ geben. Start ist um 10:00 Uhr auf dem Obermarkt. Der Osterhase hat bereits seinen Besuch angekündigt und möchte alle fleißigen

Bastler belohnen. Es gibt Musik und gute Laune sowieso.



Für die Osteraktion auf dem Obermarkt kann sich das Stadtmarketing wiederum über die Unterstützung des Handwerker- und Gewerbevereins Sömmerda sowie der Bäckerei Bergmann freuen. Frau Florian von SF Face & BodyArt Colorbee wird wieder in die Rolle des Osterhasen schlüpfen.



Abgabe der Ostereier:  
Tourist-Information Sömmerda, Marktstraße 1-2.



## Straßenverkehrsbehörde informiert

### Aktuelle Verkehrseinschränkungen in Sömmerda und den Ortsteilen

Hinweis: Angaben ohne Gewähr –  
die örtliche Beschilderung ist zwingend zu beachten!



| Ort                                   | Zeitraum       | Art der Sperrung   |
|---------------------------------------|----------------|--|
| Poststraße 2                          | bis 30.04.2024 | Baustellenzufahrt  |
| Goethestraße                          | bis 26.07.2024 | Baustellenausfahrt   |
| Mainzer Straße                        | bis 25.09.2025 | Baustellenzufahrt  |
| Käthe-Kollwitz-Straße 2-4             | bis 24.11.2026 | Baustellenausfahrt   |
| Am Bahnhof                            | bis 31.03.2024 | Erneuerung KRBW; Gesamtsper-<br>rung                                   |
| Adolf-Barth-Straße                    | bis 30.04.2024 | Kernsanierung mit Baustellenein-<br>richtung; halbseitige Sperrung     |
| Alte Dorfstraße 46/ OT<br>Orlishausen | bis 31.03.2024 | teilweise Sperrung; halbseitige<br>Sperrung                            |
| Alte Dorfstraße 42/ OT<br>Orlishausen | bis 31.03.2024 | Gesamtsper-<br>rung  |
| Marktplatz (hinter dem<br>Rathaus)    | bis 31.03.2024 | Baustelleneinrichtung und Baustel-<br>lenausfahrt; Gesamtsper-<br>rung |
| Gartenstraße 25                       | bis 30.06.2024 | teilweise Sperrung   |
| Stadtring 23-25                       | bis 30.03.2024 | Baustelleneinrichtung, halbseitige<br>Sperrung                         |
| Rohrborn                              | bis 31.12.2024 | Baustellenzufahrt, Geländeauf-<br>schüttung für Modellflugverein       |
| Alexanderstraße/OT<br>Orlishausen     | bis 24.03.2024 | halbseitige Sperrung; Gesamtsper-<br>rung                              |
| Am Rothenbach                         | bis 30.04.2024 | Baustellenzufahrt  |
| Richard-Wagner-Straße                 | bis 17.05.2024 | Gesamtsper-<br>rung  |
| An der Mühle / OT<br>Orlishausen      | bis 07.04.2024 | halbseitige Sperrung; Glasfaseraus-<br>bau                             |
| Schillerstraße 22/23                  | bis 28.03.2024 | Gesamtsper-<br>rung  |

## Eisenbahn-Historie im Stadtarchiv

### Sonderausstellung zur Pfefferminzbahn lockte zahlreiche Besucher an / Schau noch bis August geöffnet

Anlässlich des 150-jährigen Jubiläums der Pfefferminzbahn – die Strecke wurde 1874 erstmals befahren – hatte das Stadtarchiv gemeinsam mit Partnern eine Sonderschau vorbereitet. Eröffnet wurde sie am Samstag, dem 02.03.2024, zum Tag der Archive.

Das Interesse war groß. An die 90 Besucherinnen und Besucher, unter ihnen auch Bürgermeister Ralf Hauboldt und der 1. Beigeordnete Christian Karl, sahen sich die Ausstellung rund um die Pfefferminzbahn an. Punkten konnten die Organisatoren und Akteure bei den Interessenten

Saal-Unstrut-Gesellschaft aus dem Jahr 1872 bei. Darüber hinaus wartete das Archiv auch mit einem Schriftstück, mit dem die Gesellschaft die Aufnahme des Bahnbetriebes auf der Pfefferminzbahnstrecke ankündigte, auf.

Züge, die einst die Pfefferminzbahnstrecke befuhren bzw. aktuell befahren, im Miniaturformat zeigte der Modellbahnverein Sömmerda Saal-Unstrut-Bahn. Und dessen Vertreter Wolfgang Rook sowie Ralph Köhler hatten natürlich auch zahlreiche Infos rund um die Züge parat.



*Dr. Hans-Diether Dörfler, Christian Karl, 1. Beigeordneter, und Bürgermeister Ralf Hauboldt an einem der Ausstellungsobjekte.*

unter anderem mit zahlreichen historischen Fotos und Plänen von Bahnhöfen entlang der Pfefferminzbahnstrecke, einem großen Modell des Kölledaer Bahnhofs sowie verschiedenen Ausstellungsstücken von alten Fahrscheinen bis hin zur Eisenbahner-Uniform.

Das Stadtarchiv steuerte für die Schau beispielsweise die Original-Baupläne der Mitropa-Bahnhofswartehalle in Sömmerda sowie originale Aktien der

Als Streckenbetreiber der Pfefferminzbahn war die Erfurter Bahn mit vor Ort. Hella Tänzler, Leiterin Unternehmenskommunikation, verwies unter anderem auf das Bahnhofsfest am 17. August in Sömmerda anlässlich des Pfefferminzbahn-Jubiläums. Ein mit dem Jubiläumslogo versehener Triebwagen, der über die Landesgrenzen hinaus auch in Sachsen eingesetzt wird, verbreitet bereits jetzt die Kunde von der Jubiläumsveranstaltung.

Wenn es um die Pfefferminzbahn geht, darf natürlich auch der Verein Pfefferminzbahn – im Jahr 2028 in Sömmerda gegründet – nicht fehlen. Vorsitzender Ingo Schwarz sowie weitere Vertreter standen am Eröffnungstag der Sonderausstellung für Anfragen zur Verfügung und informierten über die Vereinsaktivitäten. Im Pfefferminzbahn-Jubiläumsjahr bringt sich der Verein u. a. mit einer Festschrift und einer Sonderfahrt zum Weinfest nach Bad Sulza ein.



*Bereits am Eröffnungstag stieß die Schau mit ihren zahlreichen Ausstellungsstücken auf großes Interesse.*

Geöffnet ist die Sonderausstellung im Stadtarchiv kostenfrei noch bis 30. August. Zur Kultur- und Kneipenmeile am 04. Mai wird es einen gesonderten Öffnungstag mit dem einen oder anderen Extra geben.

**Stadtwerke Sömmerda GmbH informiert**

oder eingeklemmte Personen zu befreien.

Und dabei kommt es auch auf die Details an. In Zeiten sich wandelnder Antriebstechniken ist es für den Rettungsvorgang beispielsweise auch wichtig zu wissen, ob es sich etwa um ein Elektrofahrzeug oder ein mit Wasserstoff angetriebenes handelt und was beachtet werden muss, wenn ein solches Fahrzeug in einen Unfall verwickelt ist und Personen daraus zu retten sind.



In der Praxis im Gelände wurden verschiedene Unfall-Szenarien bzw. die Rettung von Personen aus Fahrzeugen geübt.

Am Nachmittag ging es dann zum Praxisteil hinaus ins Gelände. An drei Stationen waren drei Unfallszenarien nachgestellt. Für die an der Fortbildung teilnehmenden Kameradinnen und Kameraden hieß es nun, Personen aus einem Pkw nach einem Frontalzusammenstoß, einem Pkw in Seitenlage bzw. einem auf dem Dach liegenden Pkw zu retten.

Dabei wurden die Feuerwehrmitglieder auch in der Handhabung neuer Ret-

tungstechniken geschult sowie in den Umgang mit neuen Rettungsgeräten eingewiesen. Ziel des Praxisteils war es zum einen, im gemeinsamen Agieren in den Gruppen bereits vorhandenes Wissen anzuwenden. Zum anderen ging es den drei Ausbildern der Firma

Weber-Hydraulik darum, den Teilnehmerinnen und Teilnehmern neue Ideen und Taktiken zu vermitteln.

„Alles in allem war es eine gelungene Veranstaltung mit tollen Ausbildern und sehr disziplinierten Teilnehmern“, resümiert Stadtbrandmeister Stefan Schönfeld nach diesem Tag.

**Neue Rettungstechniken erlernt und Wissen aufgefrischt**

**30 Feuerwehrmitglieder probten bei Fortbildung verschiedene Unfallszenarien**

Ehrenamt – gerade auch das bei der Feuerwehr – kennt kein Wochenende. Und so trafen sich am Samstagvormittag, dem 02. März 2024, 30 Mitglieder der Feuerwehren Sömmerda, Orlishausen, Frohdorf, Schillingstedt und Leubingen in der Feuer-

wache in Sömmerda.

Die Kameradinnen und Kameraden drückten dort nicht die Schul-, aber die Fortbildungsbank. Das Thema lautete: „Patientenorientierte Rettung von Personen aus Pkw“. Und das

hatte es inhaltlich und vom zeitlichen Umfang her in sich. Im Theorieteil wurde bereits angewandtes Wissen wiederholt und neues Know-how vermittelt. Dabei ging es unter anderem um das Erkunden und Sichern von Einsatzstellen bei Verkehrsunfällen, aber auch darum, verunfallte Pkw zu stabilisieren und eingeschlossene



Der theoretische Teil der Fortbildung fand im Schulungsraum der Feuerwache statt.

*„Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann, steht in den Herzen der Mitmenschen.“ (Albert Schweitzer)*

**Nachruf**

Die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Sömmerda trauert um den Kameraden

**Oberlöschmeister und langjährigen Wehrführer der Ortswehr Wenigensömmern**

**Herbert Schade**

Mit ihm verlieren wir einen engagierten und zuverlässigen Kameraden.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren. Seiner Familie wünschen wir viel Kraft für die schwere Zeit.

In stillem Gedenken

Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Sömmerda

März 202

Ralf Hauboldt  
Bürgermeister

Stefan Schönfeld  
Stadtbrandmeister



## 28. BERUFS-INFOBÖRSE im Landkreis Sömmerda



Das Landratsamt Sömmerda und die Stadtverwaltung Sömmerda laden

am Mittwoch, den 25. September 2024 von 17:00 bis 19:00 Uhr und

am Donnerstag, den 26. September 2024 von 09:00 bis 15:00 Uhr

zum 6. BERUFS-INFOABEND und zur 28. BERUFS-INFOBÖRSE SÖMMERDA (BIB) in die Unstruthalle Sömmerda ein.

Die Ausbildungsmesse bietet die Chance, schnell und unkompliziert mit Vertretern von Ausbildungsbetrieben aus Industrie und Landwirtschaft, aus Handel, Handwerk und dem Dienstleistungssektor, aus sozialen wie auch kommunalen Einrichtungen in Kontakt zu kommen. Die jungen Besucher sind eingeladen, an den Ständen der Aussteller berufstypische Tätigkeiten direkt vor Ort auszuprobieren und wichtige Fähigkeiten und Fertigkeiten für den jeweiligen Ausbildungsberuf kennen zu lernen.

Im Vorfeld der Veranstaltung findet am 25. September 2024 der BERUFS-INFOABEND statt. Eltern haben dort die Gelegenheit, gemeinsam mit ihrem Kind persönliche Gespräche mit erfahrenen Ausbildern zu führen, um konkrete und aktuelle Informationen zu den Firmen in der Region zu erhalten. Die Teilnahme ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Interessierte Unternehmen können sich ab sofort bis zum 30. April 2024 ausschließlich online über das Portal „berufemap.de“ anmelden. Den Link zur Anmeldung finden Sie auf der Website des Landratsamts Sömmerda unter <https://www.lra-soemmerda.de/Seiten/BIB.aspx>.

Ansprechpartnerin für die diesjährige BERUFS-INFOBÖRSE:  
Mandy Sömmer  
Tel.: 03634 354-400  
E-Mail: [wifoe@lra-soemmerda.de](mailto:wifoe@lra-soemmerda.de)

wuchsgewinnung. Handwerksberufe, wie Mechatroniker sind laut Jörg Koch heutzutage kaum noch gefragt. Derzeit seien sie mit ihrem Team, bestehend aus sieben Angestellten so weit gut aufgestellt.

Im Hinblick auf das Alltagsgeschäft sei vor allem ein Rückgang der Nachfrage an Elektroautos seit dem Wegfall staatlicher Förderungen stark spürbar, berichtete Gabriele Koch. „Gebrauchte gehen jedoch immer“, führte die Geschäftsführerin fort.

Auch wies Jörg Koch auf die zunehmende Digitalisierung und die daraus resultierenden Veränderungen im Automobilgeschäft hin. So war früher eine direkte und persönliche Kommunikation mit Ansprechpartnern vor Ort gegeben, während heute alles digitalisiert ablaufe.

Bürgermeister Ralf Hauboldt verabschiedete sich mit den besten Wünschen für die kommenden Jahre an das Ehepaar Koch für gute Verkäufe und stets zufriedene Kunden.



Lena Kob von der Wirtschaftsförderung, Bürgermeister Ralf Hauboldt, Jörg Koch, Geschäftsführerin Gabriele Koch und Regionalleiter IHK, Markus Heyn (v. l.)

## Regionalmesse SÖM 2024

## Wirtschaft, Arbeit, Umwelt

### 30 Jahre Autohaus Hasselmann

#### Bürgermeister überbrachte Glückwünsche

Anlässlich des 30-jährigen Bestehens besuchte Bürgermeister Ralf Hauboldt in Anwesenheit von Markus Heyn, Regionalleiter der IHK, am 1. März das Autohaus Hasselmann in der Leubinger Straße in Sömmerda.

Geschäftsführerin Gabriele Koch und ihr Mann Jörg Koch nahmen vom Bürgermeister die besten Glückwünsche samt Pflanzengruß und einem Buch über die historische Geschichte Sömmerdas entgegen. Seitens der IHK, die auf das 30-jährige Bestehen aufmerk-

sam machte, überreichte Regionalleiter Markus Heyn eine Ehrenurkunde zum Jubiläum.

Gestartet sind beide 1994 als Vertragshändler in Großrudestedt, berichtete Gabriele Koch, die seit 2007 als Gesellschafterin das Autohaus der Hasselmann GmbH in der Leubinger Straße führt und dort als Citroën Vertragshändlerin tätig ist.

Im Gespräch thematisierte das Ehepaar aktuelle Herausforderungen, wie die Schwierigkeiten bei der Nach-

## Vereine & Verbände

### Osterfeuer mit Feuerwehr und Feuerwehrverein



**sterfeuer  
in  
Schallenburg  
am 28.03.24  
Treffpunkt  
18.00 Uhr  
Feuerwehr-  
gerätehaus**

**Es laden ein die FFW Schallenburg  
und der Feuerwehrverein**





### Ostern auf der Mittelpfütze in Wenigensömmern

Für die Vorbereitung auf das Osterfest haben sich auf der Osterwiese neben dem kleinen Bürgermeisteramt schon ganz viele Osterhasen versammelt, denn in diesem Jahr müssen sie sich bald an die Arbeit machen, um die Ostereier bunt zu malen.

Bereits am Freitag, den 29. März, sollen für die Kinder in Wenigensömmern die Osterkörbchen fertig und versteckt sein. Hoffentlich wird es an diesem Tag auch schönes Wetter, damit das Osterkörbchensuchen auch richtig Spaß macht. Aber egal, was es für ein Wetter wird, der Heimatverein Wenigensömmern unterstützt jedenfalls den Osterhasen tatkräftig, damit es für alle ein schö-



nes kleines Osterfest auf der Mittelpfütze wird.

Los geht es am Freitag, dem 29. März, ab 14:30 Uhr, für die Kinder zum Suchen der Osterkörbchen und für die Erwachsenen zu Kaffee, Kuchen und Gebratenem vom Rost. Die KLEINE KNEIPE hat auch wieder geöffnet.

Die Mittelpfütze ist geputzt und österlich geschmückt, damit der Osterhase und alle Gäste sich bei uns wohlfühlen und gerne zu uns nach Wenigensömmern kommen.

Wir freuen uns auf viele Kinder, die Osterkörbchen suchen wollen, und natürlich auch auf die Einwohner und Gäste zum kleinen geselligen Osterfest.

*Ihr Heimatverein Wenigensömmern e.V.*

## LIGA wählte neuen Vorstand

### Erstmals eine Frau an der Spitze

Die Liga der Sozialverbände sorgen für eine flächendeckende und bedarfsorientierte Soziale Arbeit in zahlreichen Bereichen der Dienstleistung, Beratung und Begleitung im Landkreis Sömmerda.

Die Verbände DRK, ASB, Lebenshilfe, Thepra, Stiftung Finneck, Netzwerk Regenbogen, Diakonie und AWO kümmern sich um Menschen in besonderen Lebenslagen und haben es sich zur Aufgabe gemacht, Probleme

stimmig wurden Katrin Bendleb-Herget (DRK) als Vorsitzende und Jean König (Lebenshilfewerk) weiterhin als Stellvertreter gewählt. Damit wird die LIGA zum ersten Mal von einer Frau geführt.

Der frisch gewählte Vorstand wünscht sich für die gemeinsame Amtszeit einen konstruktiven, offenen Austausch auf Augenhöhe sowie eine ergebnisreiche und wertschätzende Zusammenarbeit. Für das entge-



*Die neue Vorsitzende Katrin Bendleb-Herget (7. v. l.) und ihr Stellvertreter Jean König (5. v. l.) nach der Vorstandswahl. Foto: DRK Kreisverband*

sowie neue Ideen gemeinsam zu bearbeiten.

Am 29. Februar war ein wichtiger Tag für den Landkreis, denn die Amtszeit des vorherigen Vorstandes Herrn Aller (Stiftung Finneck) war beendet und es standen Neuwahlen an. Ein-

gebrachte Vertrauen möchten sich Katrin Bendleb-Herget und Jean König an dieser Stelle bei allen LIGA-Mitgliedern bedanken.

*Viktoria Freytag,  
DRK-Kreisverband Sömmerda/Artern  
e. V.*

### Anzeige

#### NACHRUF

Wir trauern um unseren ehemaligen und langjährigen Mitarbeiter und Kollegen

### Herrn Joachim Sichler

Wir verabschieden uns in Dankbarkeit und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt seiner Familie und seinen Angehörigen.

**Sömmerdaer Energieversorgung GmbH**  
Geschäftsführung und Belegschaft

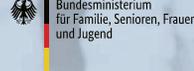


## Veranstaltungen des Gemeinschaftsnetzwerks Sömmerda

**Das Gemeinschaftsnetzwerk informiert**



Das Projekt „Gemeinschaftsnetzwerk Sömmerda“ wird im Rahmen des Programms „Stärkung der Teilhabe älterer Menschen (STÄM) – gegen Einsamkeit und soziale Isolation“ durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend und die Europäische Union über den Europäischen Sozialfonds Plus (ESF Plus) gefördert.




**Angebote Frühling 2024:**  
(Irrtümer, Änderungen und Ergänzungen vorbehalten)

27.03.2024  
Osteraktion für Senioren (Bürgerzentrum Bertha von Suttner)

13.04.2024  
"Wir heizen den Ofen an" (Funkenburg in Westgreußen)

14.05.2024  
Kaffeeklatsch mit App-Probieren (Altes Amtshaus Kölldeda)

22.05.2024  
„Tanz in den Mai“ – Tanztee Runde 2 (Bertha)

29.05.2024  
Kräuter-Nachmittag mit Kaffee & Kuchen (Funkenburg)

01.06.2024  
Erdbeer- & Spargelmarkt (Gutshof von Bismarck Braunsroda)

05.06.2024  
Ausflug zum Schaubergwerk nach Ronneburg

Zudem gibt es noch freie Plätze in der Senioren-Sportgruppe und ab Mai wieder Senioren-Schwimmen. Saisonale bzw. wetterbedingte Angebote (z.B. Sport/Bewegung) können hinzukommen, worüber wir ggf. gesondert informieren. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme! Bitte melden Sie sich für die Teilnahme am Projekt „Gemeinschaftsnetzwerk (STÄM)“ an unter:

**01525 9204283** oder [t.baehr@asb-soemmerda.de](mailto:t.baehr@asb-soemmerda.de).




## Osteraktionen mit dem Quartiersmanagement

**BASTELSPAß**  
*"Bertha von Suttner"*

25.03.2024  
10-12 Uhr

**Wir pflanzen Kressenester**  
Gestalte und pflanze dein eigenes Kressenest, nimm es mit nach Hause und ernte an Ostern frische, leckere Kresse.

**Wir gestalten Kochlöffel**  
Gestalte Kochlöffel ganz nach dem Motto "Ostern" und dekoriere damit deine Pflanzen zuhause.



**Kontakt**  
Claudia Ziegenhorn  
(Stadtteilmanagement Sömmerda)  
"Bertha von Suttner"  
Straße der Einheit 27  
99610 Sömmerda  
☎ 015222632988  
✉ [qm-soem@thepra.info](mailto:qm-soem@thepra.info)




**Osteraktion für Kinder**  
27.03.2024  
15:30-17:30 Uhr



**Pflanzentauschbörse  
Hüpfburg - Spielmobil  
Bastelstraße - Körbchensuche**

**Getränke und Grill**



Bürgerzentrum  
"Bertha von Suttner"  
Straße der Einheit 27  
99610 Sömmerda

Die Veranstaltung findet auf dem Außengelände statt. Bei schlechtem Wetter fällt die Veranstaltung aus.

**Osteraktion für Senioren in der Bertha**  
27.03.2024  
14-17 Uhr



**Pflanzentauschbörse  
Livemusik mit Gerhardt Kaufmann  
Kaffee & Kuchen Grill**



Bürgerzentrum  
"Bertha von Suttner"  
Straße der Einheit 27  
99610 Sömmerda

Die Veranstaltung findet im Saal des Bürgerzentrums statt. Eine telefonische Anmeldung im Voraus ist erforderlich bei Thomas Bähr unter 015259204283